



DU 23 AU 26 MAI  
**2024**  
VILLAGE  
D'AUBRAC  
**SALON DU  
TERROIR**

**L'AUBRAC**  
TRANSHUMANCE  
*Traditions en Aubrac*

Transhumance inscrite sur la liste du patrimoine culturel immatériel mondial de l'UNESCO [WWW.TRANSHUMANCEAUBRAC.FR](http://WWW.TRANSHUMANCEAUBRAC.FR) TOURISME EN AUBRAC : 05 65 44 21 15 / [saintchely@tourismeenaubrac.com](mailto:saintchely@tourismeenaubrac.com)

**SAMEDI 25 ET DIMANCHE 26 MAI 2024**

## LE SALON DU TERROIR

Venez découvrir notre mini salon de l'agriculture de l'Aubrac **3**

Entrez en contact direct avec les producteurs et éleveurs de l'Aubrac. Partez à la découverte des paysages et de la nature avec les étudiants du lycée agricole de Saint-Chély-d'Apcher.

Dégustez des produits sous signes officiels de qualité Viande Bœuf Fermier Aubrac Label Rouge ou Fleur d'Aubrac IGP, Fromage de Laguiole AOP, Aligot de l'Aubrac à base de Tome IGP, Vin d'Aveyron...

Laissez-vous emporter par les musiques traditionnelles avec « Cabrette et Cabrettaires » avec une présentation des instruments, de leur histoire et de leur fabrication.

Renseignez-vous sur le tourisme rural et de pleine nature de l'Aubrac pour vous donner envie de revenir à une autre saison.

Allez échanger avec les acteurs du territoire et peut-être découvrir d'autres transhumances. Rencontrez les éleveurs et leurs belles aux yeux noirs.

Une exposition de cloches vous fera vivre la musicalité de la transhumance.

Jouez à découvrir le poids du taureau !



**DIMANCHE 26 MAI - Entrée 8 € / pers**

### ANIMATIONS À L'ESTIVE DE FONTAILLES **9**

PASSAGES ET ARRÊTS DE TROUPEAUX

EXPOSITION DE MATÉRIEL AGRICOLE ANCIEN

**BALADE FLORE**

Départ à 10h30 / 13h30 / 15h

Sur réservation

1h de découverte de la flore des prairies

ANIMATIONS FOLKLORIQUES

RECONSTITUTION D'UN BURON



tourisme  
**en**  
**AUBRAC**

Réservation

Tourisme en Aubrac  
[saintchely@tourismeenaubrac.com](mailto:saintchely@tourismeenaubrac.com)  
05 65 44 21 15



**Pour vos petites faims...**  
Brochette Truffade à emporter  
14 € / pers. **10**



### PASSAGE DES TROUPEAUX ET ATTELAGES

ÉLEVAGE	DISTANCES	HORAIRES DE PASSAGE	
		<b>1</b> Aubrac	Fontailles <b>9</b>
<b>PUECH</b> – de St-Julien de Rodelle à la montagne des « Nègres »	60 km	10h	11h30
<b>BONAL</b> – de St-Côme-d'Olt à la montagne de « Fontailles »	20 km	11h	12h30
<b>NIEL</b> – de St-Chély-d'Aubrac à la montagne du « Jàs-de-Patras »	15 Km	12h	X
<b>VIELLESCAZES</b> – de Bozouls à la montagne de « Salles Basses »	55 km	13h	14h
<b>RAMES</b> – d'Espalion à la montagne de « Puech Crémat Bas »	35 km	14h	15h
<b>BERTHIER</b> – de Gabriac aux montagnes des « Moussous » et « Fontailles du Milieu »	37 km	14h30	16h
<b>GALTHIÉ</b> – de Bozouls à la montagne de « Puech de Gudette »	38 km	15h	X
<b>BESSIÈRE</b> – de Condom d'Aubrac à la montagne du « Bartal »	20 km	15h30	X

### ANIMATIONS AU VILLAGE D' AUBRAC

**SALON DU TERROIR **3****

**SCULPTEUR À LA TRONÇONNEUSE **5****

**MARCHÉ DE PLEIN AIR **4****  
de producteurs et artisans

**JEUX EN BOIS **5****

**JARDIN BOTANIQUE **6****  
visite commentée et exposition photo

**MAISON DE L'AUBRAC **7****  
expositions et audiovisuel

**ÉGLISE NOTRE-DAME DES PAUVRES **8****  
Messe à 11h et bénédiction à 12h  
visite commentée l'après-midi

**CONCOURS AMATEUR ET PROFESSIONNEL DE PEINTURE**  
à 8h30 par Clé et Cit'art remise des prix 17h  
sur réservation au 06 35 95 89 45



**Pour vos petites faims...**  
Brochette Aligo à emporter  
14 € / pers. **10**



### RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE

à la rencontre d'un troupeau transhumant

22 € / pers. - Sur réservation

Avec les accompagnateurs montagne des Monts d'Aubrac allez à la rencontre des vaches en transhumance.

### CANTALÈS



### INSTITUTIONS



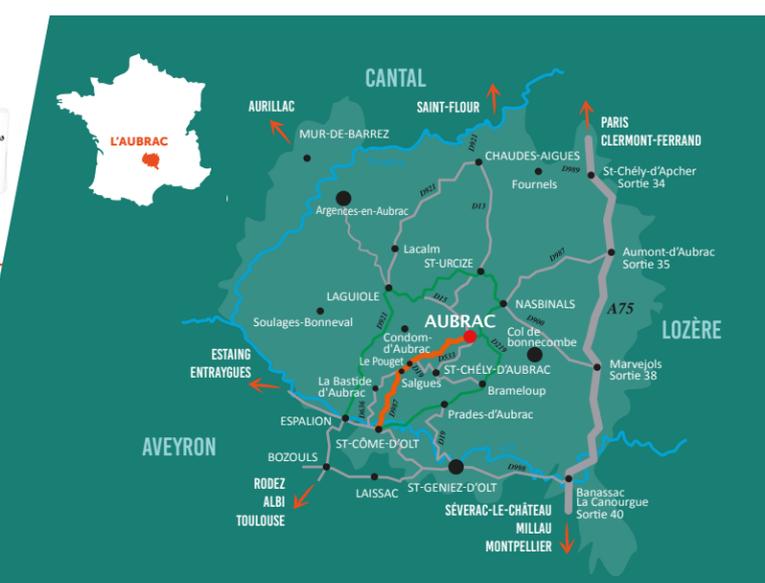
### PASTRE



Impression : Merico. Conception graphique : Com'en Aubrac



Ne pas jeter sur la voie publique



Itinéraires conseillés aux véhicules : déviations pour contourner la D987 entre Saint-Côme d'Olt et Aubrac  
Itinéraire emprunté par les troupeaux : fermé à la circulation le 26 mai de 7h à 19h.

**LA SOIRÉE DÉCOUVERTE** 8

20 h  
Église Notre-Dame des Pauvres  
10 € / pers. - Sur réservation

Spectacle « Veici Ven ! » par Malika Verlaquet et Céline Mistral de la coopérative Sirventès.  
L'une est chanteuse et comédienne extravagante, l'autre est conteuse. Dans « Veici Ven ! » elles mêlent leurs arts et leur énergie communicative pour faire pétiller la langue occitane et vous raconter l'histoire d'une éleveuse et de sa rencontre insolite avec une bête à cornes. Leur récit a été créé à partir de rencontres et d'entretiens avec des éleveuses et éleveurs de l'Aubrac. Les liens à la terre, aux bêtes et les réalités parfois « rudes » de ce métier y sont racontés avec fidélité, tendresse, humour et poésie. Nourri de témoignages réels, ce spectacle émeut et questionne, toujours avec respect, sur les pratiques agricoles actuelles.  
« Venez partager un regard sensible posé sur le monde de l'élevage, qui interroge l'Aubrac, ses racines paysannes et son devenir. »

**DÉGUSTATION DE PRODUITS LOCAUX****TABLE RONDE AUTOUR DE L'ÉLEVAGE SUR L'AUBRAC****JOURNÉE D'ITINÉRANCE** 1

Départ à 10h  
au village d'Aubrac, retour en fin d'après-midi  
33 € / pers. - Sur réservation

Circuit en car à la découverte des patrimoines de l'Aubrac et de la vallée du Lot avec un guide.  
Pique-nique tiré du sac.

Au programme :  
Visite de la maison de la vigne des Vignerons d'Olt  
Visite d'une ferme, rencontre avec le troupeau et les éleveurs.

**SAMEDI 25 MAI****RANDONNÉE DÉCOUVERTE** 7

Départ à 10h / 14h / 16h30  
devant la Maison de l'Aubrac

10 € / pers - Sur réservation

Durant 2h de randonnée, les accompagnateurs montagne des Monts d'Aubrac vous font découvrir les richesses environnementales, agro-pastorales, historiques et traditionnelles de l'Aubrac.

**AUTRES ANIMATIONS****SCULPTEUR À LA TRONÇONNEUSE** 5**DÉMONSTRATION PEINTURE ET DESSIN** 3

avec l'association Clé et Cit'art : aquarelle, dessin, pastel...

**RECONSTITUTION D'UN BURON** 3**SALON DU TERROIR** 3**LES RENDEZ-VOUS DU PARC DE L'AUBRAC****SORTIE NATURALISTE « LA BIODIVERSITÉ DES ESTIVES D'AUBRAC »** 7

10h-12h  
devant la Maison de l'Aubrac

Sur réservation

**PROJECTION-DÉBAT DU FILM « ÉLEVEURS D'HORIZONS »** 7

témoignages du pastoralisme d'aujourd'hui en Massif central.

16h-18h  
Maison de l'Aubrac

Sur réservation

**NAVETTE GRATUITE LE DIMANCHE**

Aubrac > Parkings  
Aubrac > Fontanilles

LAGUIOLE

P

Regimbal

BUS

P

Bouals

P

BUS

P

Moussous

NASBINALS →

Aubrac < 2 km >  
Estive de Fontanilles

8 Église N.D  
des Pauvres

1 Place de  
la Fontaine

9 Estive de  
Fontanilles

← ESPALION

P

P10

P

P9

P

P1 à P8

2

Chapiteau Repas

3

Salon du terroir

4

Marché extérieur

5

Jeux en bois

6

Jardin Botanique

7

Maison de l'Aubrac

8

Église N.D des Pauvres

9

Estive de Fontanilles

10

Repas à emporter

**AUBRAC**

SAINT-CHÉLY-D'AUBRAC

P Bord de route

SAINT-GENIEZ-D'OLT

Lac des Moines

**NAVETTE GRATUITE LE SAMEDI**

Saint-Chély  
d'Aubrac > Aubrac

**PLAN DU VILLAGE D'AUBRAC**

P

Parking

+

Vidange caissette chimique

+

Poste de premiers secours

+

wc

i

Point information

BUS

Lieu d'arrivée et de départ des visiteurs en bus

1

Place de la Fontaine

2

Chapiteau Repas

3

Salon du terroir

4

Marché extérieur

5

Jeux en bois

6

Jardin Botanique

7

Maison de l'Aubrac

8

Église N.D des Pauvres

9

Estive de Fontanilles

10

Repas à emporter

**LES REPAS SOUS SIGNES DE QUALITÉ**

Venez déguster les saveurs de notre terroir au village d'Aubrac (sous chapiteau chauffé) 2

**DÉJEUNER MONTAGNARD**

29 € / pers  
Dimanche 26 mai  
11h15 / 12h / 12h30 / 13h15 /  
13h45 / 14h30

**DÎNER DANSANT**

32 € / pers  
Dimanche 26 mai  
20h  
Avec l'orchestre Gilles SABY et  
animation avec le groupe folklorique  
Lo Bourreïo d'Olt



MENU :

Charcuterie de pays  
Aligot à la tome fraîche de l'Aubrac  
Viande d'Aubrac ou  
Fromage : Laguiole  
Dessert  
Café  
Vins de Marcillac et Vins d'Estaing

**INFOS PRATIQUES**

15 € / enfant - 10 ans  
Réservation conseillée  
avant le 12 mai 2024

tourisme  
en  
**AUBRAC**

05 65 44 21 15  
saintchely@tourismeenaubrac.com

Les filières sous signe officiel de qualité s'invitent aussi pour vos petites faims...  
À Aubrac ou à Fontanilles, venez emporter, pour 14 €, une barquette brochette  
Bœuf Fermier Aubrac, Aligot à la tome fraîche de l'Aubrac ou Truffade.

10

9

**SOYEZ TOUS LES BIENVENUS !****POUR L'ACCUEIL DES CAMPING-CARISTES :**

À partir du jeudi 23 mai, les camping-cars peuvent stationner sur des bords de route et/ou des prés aux abords du village d'Aubrac. L'association met à votre disposition pour 20 € par camping-car (macaron à retirer au stand info) : des poubelles et un moyen pour vidanger les toilettes chimiques (de dépannage) aux emplacements P1, P7 et P10.

Pour les camping-cars PMR, l'association vous recommande de vous établir au camping de Saint-Chély d'Aubrac ou de Laguiole. Un car pourra vous monter au village d'Aubrac le dimanche matin et vous redescendra en fin d'après-midi.

**POUR CEUX QUI VIENNENT NOUS VOIR MALGRÉ UN PROBLÈME DE MOBILITÉ :**

Tous les emplacements de stationnements sont à l'extérieur du village d'Aubrac, et des bus pour personnes à mobilité réduite (PMR) sont mis en place pour les navettes afin de vous rapprocher du village d'Aubrac le dimanche.

**POUR NOS PROFESSIONNELS DU TRANSPORT QUI VIENNENT DE :**

- Toulouse, Rodez ou Espalion : dirigez-vous vers Laguiole puis Aubrac.  
- L'autoroute A75 (Clermont-Ferrand ou Montpellier) : sortez à Aumont-Aubrac (sortie 35) ou Marvejols (sortie 38), prenez la direction de Nasbinals puis d'Aubrac.  
- Saint-Geniez-d'Olt : prenez la direction de Prades-d'Aubrac, Brameloup, puis Aubrac.  
Tous les stationnements des autocars se font en bord de route en direction de Nasbinals sur la D987.

Prix d'entrée à la fête 8 € /pers. gratuit pour les - de 16 ans.

tourisme  
en  
**AUBRAC**

Renseignements et réservations  
saintchely@tourismeenaubrac.com  
05 65 44 21 15